INDIAN CABINET RESHUFFLE

# PM inducts 3 new ministers, drops none

OUR CORRESPONDENT, New Delhi

Salman Khurshid was elevated as Cabinet Minister and given charge of Water Resources as Indian Prime Minister Manmohan Singh yesterday evening carried a reshuffle of his council of ministers.

Khurshid, who was Minister of State for Corporate Affairs and Minority Affairs, is the new cabinet Minister of Water Resources, a portfolio he took over from Pawan Kumar Bansal who remains Parliamentary Affairs Minister.

Very articulate, Khurshid is a member of Parliament from the politically key state of Uttar Pradesh which goes to fresh elections to choose a new legislature in the year 2012.

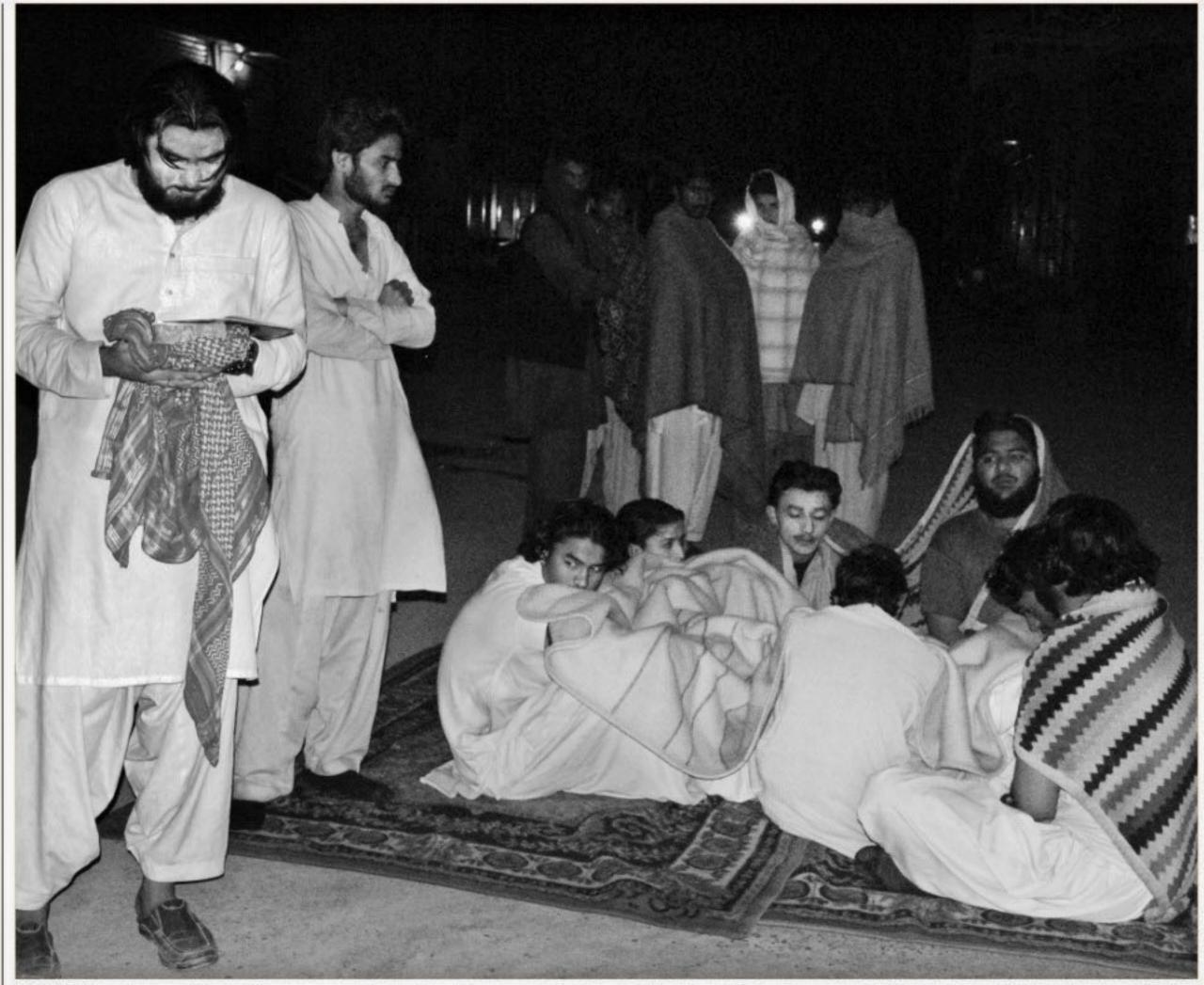
Apparently keeping that in mind, Khurshid and Sri Prakash Jaiswal, another lawmaker of Congress party from Uttar Pradesh, was also promoted to cabinet rank with Coal portfolio from Minister of State.

E Ahamed, who was Minister of State for Railways, has been shifted to External Affairs Ministry in the same rank. A leader of Indian Muslim League, he had earlier also been Minister of State for External Affairs. The key economic portfolio of Petroleum and Natural Gas

in the cabinet rank has gone to S Jaipal Reddy of Congress in a shift from Murli Deora. The Urban Development Ministry, which was held by

Reddy, has been allotted to Kamal Nath who was shifted from Roads and Highways Ministry.

Manmohan Singh described today's changes as a "minor reshuffle" and said an "expansive exercise" will be carried out later.



A Pakistani man (L) recites verses from the Koran as other residents gather on a roadside in fear of their homes being weakened following a powerful earthquake in Quetta early yesterday. The 7.2 magnitude quake struck at 1:23am around 50 kilometres west of the town of Dalbandin, close to the border with Afghanistan, as the ground shook as far away as India and the Gulf, the US Geological Survey (USGS) said. PHOTO: AP

# List of 2009 Obama gifts revealed by state department

**BBC ONLINE** 

President Barack Obama and his family received hundreds of thousands of dollars in gifts from world leaders in 2009, the US has revealed.

Among the top givers was Saudi King Abdullah, with nearly \$190,000 (£119,000) in gifts to the Obamas.

Ex-UK Prime Minister Gordon Brown Obamawere: gave Mr Obama a pen and holder carved from an anti-slavery ship and biographies of

Winston Churchill, worth \$16,510. By law, all the presents must go to the US National Archives.

Queen Elizabeth II gave the Obamas a framed photograph of herself and Prince Philip valued at \$775.

Italian leader Silvio Berlusconi gave Mr Obama a crystal table, gold watch and glass ornaments worth \$26,845.

family and White House aides was released sculpture, \$6,000.

on Tuesday by the US Department of State.

Mr Brown's gifts neared the top of the list of opulent presents given by world leaders during Mr Obama's first year in office. Mr Obama, meanwhile, was roundly criticised in the British press for giving Mr Brown a box set of 25 DVDs of American films, interpreted as a snub to the UK leader.

Among the more costly gifts given to Mr

\* From Chinese President Hu Jintao, a silk embroidery portrait of the Obama family, \$20,000

\* From Israeli President Shimon Peres, a bronze statue of a girl releasing a flock of doves, \$8,000

\* From Pope Benedict XVI, a mosaic depicting St Peter's Square in Rome, a silver key chain, a gold coin and books on himself and about "bioethical questions", \$7,905

\* From Tanzanian President Jakaya The list of gifts given to Mr Obama and his Kikwete, a three-foot tall carved ebony

## Double blow for AL

Allegations of massive rigging by the then ruling party BNP finally led to the introduction of the caretaker government to oversee national elections in Bangladesh.

The then opposition led by AL refused to take part in the parliamentary elections under the then BNP government in February 1996. The sixth parliament, which had lasted only 11 days, passed the constitution 13th amendment act, introducing the caretaker government system.

Thus, the culture of winning the elections by any means, growing political intolerance, distrust and rivalries between AL and BNP brought a constitutional amendment leaving power to caretakers for three months. The main job of the caretaker government is to oversee the holding of national elections.

The same practice of using muscle power to manipulate elections was seen in subsequent local government voting. The last union parishad elections held in 2003 with the BNP-led four party alliance in power saw much violence. The then ruling party's violent means to manipulate the elections left around 80 people dead during the polls.

The last municipality election, held between May 5 and May 10, 2004 with the BNP-Jamaat-led alliance government in office, was marked by violence and irregularities.

The silver lining that was emerging in the justconcluded municipal polls has now been tainted by violence.

It could have been otherwise. The AL-led 'Grand Alliance' government could have used its loss as an opportunity to learn some crucial lessons: to try to find why it fared so poorly and then improve its work in the three years still left.

The government should carefully analyse the message it has received from people and take steps without blaming only party's rebels for the defeat.

In fact, it is good for the government that it has got an early warning just two years into its governance. It has three more years to do better.

The government still

will if it takes stern actions against those who were involved in the latest polls violence.

The election results also indicate that the ruling AL's grassroots remain unorganised and lack discipline. The party's high command should think how to revamp field level workers who sustain a political party.

The results should boost the opposition camp. But the BNP in no way can claim all the credit for its gains. The party has done little to stage such a huge comeback just two years after its drubbing in the 2009 parliamentary polls.

The BNP is still trying to overcome internal feuding and lack of discipline.

BNP has its own lessons

to learn from the polls. due in March/April.

can demonstrate its good Rebels in the AL, price hike of essentials and violent activities of ruling party men in many areas are among the reasons why voters in many places have turned away from the ruling party.

> BNP will sure use the results to boost its antigovernment campaign. But it should not rush to the conclusion that the people have displayed noconfidence to the AL-led Grand Alliance government.

> Finally, the Election Commission (EC) deserved kudos for conducting the elections that were considered even by independent observers as largely peaceful and credi-

> It's time to build on the gains and look forward to the Union Parishad polls

# NEW Surfer

#### Afghan journalist attacked with acid

AFP, Kabul

A leading Afghan journalist was in hospital yesterday after having acid sprayed in his face as he left his home in Kabul, officials said. Razaq Mamoon is a former television anchorman

who regularly appears on talk shows as a political analyst and is also an author. His comments are sometimes seen as hostile to

Afghanistan's biggest ethnic group, the Pashtuns, which includes President Hamid Karzai and most Taliban leaders.

He was attacked leaving his apartment in the Afghan capital on Tuesday, said Zemarai Bashary, a spokesman for the interior ministry.

#### Maldives orders public caning for sex assault

AFP, Colombo

A Maldivian court has ordered a man to be caned 25 times in public and spend two years in jail for sexually assaulting a female Japanese teacher on the atoll nation, police said yesterday.

The sentence was handed down on Tuesday by a criminal court in the capital Male after the man confessed to the offence committed in November, police spokesman Ahmed Shiyam told AFP.

Crime is rare in the Maldives, an Indian Ocean nation of 330,000 Sunni Muslims. The honeymoon destination has its own form of Islamic Sharia law that prescribes public floggings for those found guilty of sex offences.

#### UN seeks \$51m for Sri Lanka flood victims

AFP, Colombo

The United Nations yesterday sought 51 million dollars to meet the urgent needs of more than one million people affected by recent monsoon floods in Sri Lanka.

The UN issued the appeal as its deputy emergency relief coordinator, Catherine Bragg, arrived on the island for a three-day mission to meet with victims and the authorities. "This appeal seeks 51 million dollars to enable

international partners to support the government in addressing the needs of more than one million flood-affected people over the next six months," the UN said.

## 3 die in India's first 'Congo fever'

AFP, Ahmedabad, India

A rare disease known as Congo fever has claimed its first victims in India, officials said yesterday, after a patient, her doctor and a nurse all died in the western state of Gujarat.

The deadly virus, which has the full name Crimean-Congo Haemorrhagic Fever (CCHF), is found in Africa, the Middle East and eastern Europe, and is normally spread by ticks.

"A woman was admitted to a private hospital here in the first week of January with high fever, abdominal pain and vomiting," Paresh Dave, Gujarat's assistant director of health, told AFP.

#### গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরো আদমশুমারি ও গৃহগণনা ২০১১ প্রকল্প পরিসংখ্যান ভবন (২য় তলা) ই-২৭/এ, আগারগাঁও, ঢাকা-১২০৭

নং-বিবিএস/আশু ২০১১/নিয়োগপত্ৰ/১০/১২৩-৫৪৩

পরিচালিত হবে।

জিডি-৩৩৫

তারিখ: ১৮/০১/২০১১খ্রি:

743	STOREST CONTRACT			affirm the same of	- Come .		
(2)	মন্ত্রণালয়/বিভাগ			পরিকল্পনা মন্ত্রণালয়/পরিসংখ্যা			
(২)	সংস্থার নাম				বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরো।		
(0)	সংগ্রহকারী সন্তার নাম			আদমশুমারি ও গৃহগণনা ২০১১ প্রকল্প।			
(8)	সংগ্রহকারী সত্তার জেলার নাম			ঢাকা।			
(4)	যে জন্য দরপত্র আহ্বান			আইডি কার্ড মুদ্রণের জন্য।			
(৬)	দরপত্রের নং			নং-বিবিএস/আন্ত ২০১১/নিয়ো	াপত্র/১০/১২৩-৫৪৩।		
(9)	তারিখ			১৮/০১/২০১১খ্রি:।			
(b)	সংগ্ৰহ পদ্ধতি			উন্মুক্ত দরপত্র পদ্ধতি।			
(%)	বাজেট ও অর্থের উৎস			উন্নয়ন বাজেট, জিওবি।			
(50)	প্রকল্পের কোড নং			6260			
(77)	প্রকল্পের নাম			আদমশুমারি ও গৃহগণনা ২০১:	১ প্রকল্প।		
(><)	দরপত্র প্যাকেজ নং			GD11			
(20)	দরপত্র প্যাকেজের নাম			আইডি কার্ড মুদ্রণ।			
(84)	দরপত্র প্রকাশের তারিখ			১৯ জানুয়ারি ২০১১।	১৯ জানুয়ারি ২০১১।		
(50)	দরপত্র বিক্রয়ের শেষ তারিখ			০২ ফেব্রুয়ারি ২০১১ পর্যন্ত।			
(56)	দরপত্র গ্রহণের শেষ তারিখ ও সময়			০২ ফেব্রুয়ারি ২০১১ বেলা ০৩.০০ ঘটিকা পর্যন্ত।			
(١٩٤)	দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়			০২ ফ্রেক্সারি ২০১১ বেলা ০৩.৩০ ঘটিকা।			
(74)							
	ক) দরপত্র বিক্রয়ের স্থান			আদমশুমারি ও গৃহগণনা ২০১১ প্রকল্প, বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরো, পরিসংখ্যান ভবন (২য় তলা), ই-২৭/এ, আগারগাঁও, ঢাকা-১২০৭।			
	খ) দরপত্র গ্রহণের স্থান		1	আদমশুমারি ও গৃহগণনা ২০১১ প্রকল্প, বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরো, পরিসংখ্যান ভবন (২য় তলা), ই-২৭/এ, আগারগাঁও, ঢাকা-১২০৭।			
	গ) দরপত্র খোলার স্থান		1		১১ প্রকল্প, বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরো, পরিসংখ্যান		
(\$\$)	দরদাতার যোগ্যতা			একই প্রকৃতির কাজে গত ০৫ (পাঁচ) বছরের অভিজ্ঞতাসম্পন্ন প্রকৃত ব্যবসায়ী, আমদানিকারক, সরবরাহকারী এবং উৎপাদনকারী প্রতিষ্ঠানসমূহ। আগ্রহী দরদাতাদের যথাযথ কর্তৃপক্ষ কর্তৃক প্রদত্ত হালনাগাদ বৈধ ট্রেড লাইসেন্স, টিআইএনসহ হালনাগাদ আয়কর পরিশোধের সনদ, ভ্যাট রেজিস্ট্রেশন সনদ, হালনাগাদ ব্যাংক সলভেন্সী সনদ এবং অভিজ্ঞতা সনদ দাখিল করতে হবে।			
(২০)	মালামালের বিবরণ			আদমতমারির গণনা কাজে নিয়োজিত গণনাকারী, সুপারভাইজার ও জোনাল অফিসারদের আইডি কার্ড মুদ্রণের জন্য।			
(57)	দরপত্র সিডিউলে	র মৃল্য		৭৫০.০০ (সাতশত পঞ্চাশ) ট	াকা মাত্র।		
	ামালের বিবরণ	স্থান		জামানতের পরিমাণ	কার্য সম্পাদনের সময়		
			3.00.	০০০.০০ (এক লক্ষ) টাকা মাত্র			
(২৩) দরপত্র আহ্বানকারীর নাম				অসীম কুমার দে।			
(\\ 8)	দরপত্র আহ্বানকারীর পদবী			প্রকল্প পরিচালক।			
(२৫)	দরপত্র আহ্বানকারীর ঠিকানা				১১ প্রকল্প, বাংলাদেশ পরিসংখ্যান ব্যুরো, পরিসংখ্যান নাগারগাঁও, ঢাকা-১২০৭।		
(২৬)	২৬) যোগাযোগের ঠিকানা			ফোন নং: ৮৮০-২-৯১১৮০৭৯, ফ্যাক্স: ৮৮০-২-৯১১১০৬৪ ই-মেইল: ashimdey@dhaka.net			

ক) কর্তৃপক্ষ কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকে যে কোন দরপত্র গ্রহণ বা বাতিল করার ক্ষমতা সংরক্ষণ করেন।

খ) আলোচ্য দরপত্র The Public Procurement Rule-2008 এর Open Tendering Method মোতাবেক

অসীম কুমার দে (উপ-সচিব) প্রকল্প পরিচালক ফোন: ৯১১৮০৭৯

### 13 Afghans die in latest roadside blast

AFP, Kabul

A total of 13 civilians including children and women were killed yesterday by a Taliban-style roadside bomb in eastern Afghanistan, officials said.

The blast hit a threewheeled vehicle and killed "13 of our innocent civilian compatriots, including women, children and elderly men," the interior ministry in Kabul said in a statement.

It blamed the attack on "enemies of Afghanistan's people", a phrase often used by officials to refer to the Taliban, while President Hamid Karzai called the blast "inhumane and un-Islamic," in a statement released by his office.

Twenty-eight Afghan civilians have now been killed in three roadside bombings in the last four days.

International troops based in Afghanistan are due to start a limited, conditions-based withdrawal from July. Afghan forces are scheduled to take over responsibility for security in

The latest attack happened in Khoshamand district of Paktika province, which borders Pakistan and where militants have hideouts in the lawless border regions. Improvised explosive

devices (IEDs) or homemade bombs are the weapon of choice for insurgents and are a frequent cause of death for civilians as well as foreign troops in Afghanistan.



বিশেষ নির্দেশনা

36.

জিডি-৩৩৩

#### গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

বাংলাদেশ পুলিশ ডাইরেক্টরের কার্যালয় ইভাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, চট্টগ্রাম

নিম্নলিখিত শর্ত সাপেক্ষে "পাবলিক প্রকিউরমেন্ট আইন-২০০৮"খ্রিঃ এর সর্বশেষ সংশোধনী অনুযায়ী ডাইরেক্টর (ভারপ্রাপ্ত), ইন্ডাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, চট্টগ্রাম পুলিশ লাইনস্থ রেশন ষ্টোরে ২০১০-২০১১খ্রিঃ আর্থিক সনের ৩য় কোয়ার্টারের "দেশী মণ্ডর ডাল ও সয়াবিন তৈল" ক্রয় সংক্রান্তে প্রয়োজনীয় যোগ্যতাসম্পন্ন দরদাতাদের নিকট হতে সীলমোহরকত খামে দরপত্র আহবান করা যাচ্ছে

١.	মন্ত্রণালয়/বিভাগ	স্বারাষ্ট্র মন্ত্রণালয়।	
২.	সংস্থা	বাংলাদেশ পুলিশ।	
৩.	দরপত্র ক্রয় কর্তৃপক্ষ	ডাইরেক্টর (ভারপ্রাপ্ত), ইভাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, চট্টগ্রাম।	
8.	কি কারণে দরপত্র আহবান	"দেশী মণ্ডর ডাল ও সয়াবিন তৈল" ক্রয় সংক্রান্তে।	
œ.	দরপত্র পদ্ধতি	উন্মুক্ত দরপত্র পদ্ধতি।	
৬.	দরপত্র সিডিউল বিক্রয়ের শেষ তারিখ	০৪/০২/২০১১খ্রিঃ পর্যন্ত সকল সরকারি কার্যদিবসে অফিস চলাকালীন সময়।	
۹.	দরপত্র গ্রহণের শেষ তারিখ ও সময়	০৫/০২/২০১১খ্রিঃ, সময়-দুপুর ১২.০০ ঘটিকায়।	
b.	দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়	০৫/০২/২০১১খ্রিঃ, সময়-দুপুর ১২.৩০ ঘটিকায়।	
৯.	বাজেট ও অর্থের উৎস	সরকারি বরাদ্দ।	
٥٥.	দরপত্র দলিল বিক্রয়কারী প্রতিষ্ঠানের নাম ও ঠিকানা	ডাইরেক্টর (ভারপ্রাপ্ত), ইভাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, বন্দর লেবার কলোনী, চট্টগ্রাম এর কার্যালয় হতে।	
۵۵.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার নাম ও পদবী	মোহাম্মদ আনোয়ার হোসেন, ডাইরেক্টর (ভারপ্রাপ্ত), ইড্রাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, চট্টগ্রাম।	
<b>١</b> ٤.	দরপত্র খোলার স্থান, তারিখ ও সময়	ডাইরেক্টর (ভারপ্রাপ্ত), ইন্ধ্রাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩ এর কার্যালয়, চট্টগ্রাম। তারিখঃ ০৫/০২/২০১১খ্রিঃ, সময়-দুপুর ১২.৩০ ঘটিকা।	
٥٥.	মালামাল সংগ্রহ অথবা কাজের বিস্তারিত বিবরণ	দরপত্র তফসিল মোতাবেক।	
\$8.	দরপত্রদাতার যোগ্যতা	দরপত্রের সাথে ২০১০-২০১১খ্রিঃ আর্থিক সনে নিমুবর্ণিত হালনাগাদ কাগজপত্রাদি দাখিল করিতে হইবে।	
		ক) ব্যবসায়িক ট্রেড লাইসে <del>গ</del> ।	
		খ) আয়কর পরিশোধের সনদপত্র।	
		গ) ভ্যাট পরিশোধের সনদপত্র।	
		ঘ) দরপত্রদাতাকে ব্যাংক কর্তৃক আর্থিক স্বচ্ছলতার প্রত্যয়নপত্রসহ দরপত্র দাখিলের পূর্ববর্তী ০৬ মাসের ব্যাংকের সহিত লেনদেনের স্টেটমেন্ট।	
		৫) জাজীয়জার সন্দর্পর ।	

ছ) ছবিসহ ফার্মের মালিকানার হলফনামার কপি এবং প্রতিনিধির ক্ষেত্রে ছবিসহ প্রাধিকারপত্র লাগিবে। সিনিয়র সহকারী ডাইরেক্টর, ইন্ডাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, চট্টগ্রাম এর বরাবরে সিডিউল প্রাপ্তির আবেদনপত্রসহ উপরে বর্ণিত প্রত্যেকটি কাগজের মূলকপি অফিসার ইনচার্জ রেশন ষ্টোরের নিকট প্রদর্শনপূর্বক নির্ধারিত তারিখের মধ্যে সিডিউল সংগ্রহ করার জন্য অনুরোধ করা হইল। কাগজপত্র প্রদর্শন ব্যতীত কোন সিডিউল ইস্যু করা হইবে না। পিপিআর-২০০৮খ্রিঃ এর সর্বশেষ সংশোধনী অনুসারে করা হইবে। দরপত্র গ্রহণ/মূল্যায়ন কাজের বিবরণ দরপত্র সিডিউলের দরপত্রের বিষয় দরপত্রের সাথে আর্নেস্টমানি

30. 36. কাজের সময়সীমা 39. মূল্য (অফেরতযোগ্য) (ফেরতযোগ্য) ০৫/০২/২০১১খ্রিঃ হইতে দেশী মত্তর ডাল 900/-২,০০,০০০/- (দুই লক্ষ) টাকা মাত্র (সাতশত 03 ৩১/০৩/২০১১খ্রিঃ পর্যন্ত। পঞ্চাশ) টাকা মাত্র ০৫/০২/২০১১খ্রিঃ হইতে সয়াবিন তৈল ২,০০,০০০/- (দুই লক্ষ) টাকা মাত্র 02 900/-(সাতশত পঞ্চাশ) টাকা মাত্র ৩১/০৩/২০১১খ্রিঃ পর্যন্ত।

> মোহাম্মদ আনোয়ার হোসেন বিপি-৭৭০৩০২০৮১৪ ডাইরেক্টর (ভারপ্রাপ্ত) ইভাস্ট্রিয়াল পুলিশ-৩, চট্টগ্রাম মোবাইল নং-০১৭৩০-৭৩৯৭০৫

দরপত্র আহ্বানকারী কর্তৃপক্ষ কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকে যে কোন দরপত্র গ্রহণ

বা বাতিল এবং সকল দরপত্র বাতিল করার অধিকার সংরক্ষণ করেন।